

## Manuale di istruzioni

### *System Controller GSC-2000J*



*Mi3165*

Leggere attentamente questo manuale prima dell'installazione  
e conservare per future consultazioni

## AVVERTENZE E PRECAUZIONI

	<b>ATTENZIONE</b> <b>RISCHIO DI SHOCK ELETTRICO NON APRIRE!</b>	
<b>ATTENZIONE: PER RIDURRE IL RISCHIO DI SHOCK ELETTRICO, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO. ALL'INTERNO NON CI SONO COMPONENTI RIPARABILI DALL'UTENTE. RIVOLGERSI AL PERSONALE AUTORIZZATO.</b>		

Cambiamenti o modifiche non espressamente approvate dal costruttore possono limitare il diritto di utilizzo dell'apparato da parte dell'utente.

Queste indicazioni possono essere posizionate nella parte inferiore o posteriore del prodotto e sono atte a specificare che:



La folgore terminante con una freccia all'interno di un triangolo equilatero indica all'utente la presenza di tensioni non isolate pericolose all'interno del prodotto stesso che potrebbero rivelarsi di intensità sufficiente a provocare uno shock elettrico per le persone.



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero sta ad indicare all'utente l'esistenza di un'istruzione riguardante una funzione o una modalità di manutenzione all'interno della documentazione che accompagna il prodotto.

**ATTENZIONE: PER PREVENIRE IL RISCHIO DI FOLGORAZIONE O  
INCENDIO, NON ESPORRE L'APPARATO ALL'ESTERNO IN CODIZIONI DI  
PIOGGIA O FORTE UMIDITA' SENZA LE RELATIVE PROTEZIONI.**



Attenzione: l'installazione deve essere effettuata da personale qualificato in accordo con quanto stabilito dalle norme nazionali.

### DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' CE

#### ATTENZIONE

Questo è un prodotto di classe A. L'installazione in ambiente domestico di questo prodotto può essere causa di interferenze a radio frequenza. In questo caso può essere richiesto all'utente di prendere opportuni provvedimenti per la loro eliminazione.

## INDICE

Avvertenze e Precauzioni

Importanti informazioni di sicurezza

1. Introduzione

2. Contenuto dell'imballo

3. Installazione e configurazione

3.1 Configurazione base DVR e System Controller

3.2 Configurazione base Matrici e System Controller

3.3 Esempio di configurazione mista senza scatola di derivazione

3.4 Esempio di configurazione mista con scatola di derivazione

4. Controlli

4.1 Vista frontale

5. Funzionamento

5.1 Alimentazione

5.2 Selezione DVR, ID telecamera e Monitor

5.3 Funzione Multi - Protocol

5.4 Blocco tasti

5.5 Programmazione della Password

5.6 Descrizione dei tasti e delle combinazioni per il controllo di DVR

6. Dimensioni

7. Specifiche

APPENDICE A – Lista delle funzioni Global (GLB)

APPENDICE B – Guida alla risoluzione dei problemi

APPENDICE C – Prodotti opzionali

## IMPORTANTI INFORMAZIONI DI SICUREZZA

### 1. Installare il prodotto su di un piano stabile.

Il prodotto è stato studiato per l'installazione su di un piano di appoggio. Verificare attentamente la stabilità del ripiano e la locazione dell'installazione. Prestare particolare attenzione a non far cadere il prodotto. Urti o cadute possono provocare seri danni al funzionamento del prodotto.

### 2. Non tentare di smontare il prodotto da soli.

Per evitare il rischio di scosse elettriche, non rimuovere alcuna vite o alcun coperchio dalla tastiera. All'interno non ci sono parti riparabili dall'utente. Nel caso sia necessario riparare il prodotto, richiedere l'intervento di personale specializzato.

### 3. Smettere di utilizzare il prodotto se si verifica qualche problema di funzionamento.

Scollegare immediatamente la fonte di alimentazione nel caso in cui si verifichi una condizione di funzionamento anormale come fumo o odori insoliti. Continuare ad utilizzare il prodotto anche sotto queste condizioni può provocare danni ancora più gravi.

### 4. Alimentare il prodotto solo con adattatori raccomandati dal costruttore.

L'utilizzo di adattatori non idonei può essere causa di incendio, shock elettrico o danni.

### 5. Maneggiare sempre i cavi con cura.

Evitare di danneggiare o modificare i cavi di connessione. I cavi non vanno mai stratonati, esposti a calore o sottoposti ad oggetti pesanti. La non osservanza di queste precauzioni può essere fonte di incendio, shock elettrico o danni al prodotto.

### 6. Non utilizzare il prodotto in presenza di materiali facilmente infiammabili.

Non utilizzare il prodotto in luoghi in cui vi sia presenza di materiale infiammabile come gas. Altrimenti, può verificarsi il pericolo di incendio, esplosione e danni gravi.

### 7. Non toccare mai parti elettriche non isolate con le mani bagnate.

Toccare parti elettriche con mani bagnate può provocare serio rischio di shock elettrico.

### 8. Non esporre il prodotto all'acqua o all'umidità.

Questa tastiera di controllo è stata progettata per l'uso in luoghi asciutti, non esporlo alla pioggia o all'umidità. Nel caso di caduta accidentale di liquidi su di esso è possibile che si verifichi il rischio di corrosione e danni gravi al suo interno. Nel caso in cui il prodotto mostri segni di umidità, non utilizzare il prodotto, scollegare immediatamente l'alimentazione e contattare il personale tecnico autorizzato.

### 9. Non utilizzare il prodotto in presenza di polvere, fumo o umidità eccessivi.

L'utilizzo del prodotto in queste condizioni può provocare il rischio di incendio, shock elettrico e danni gravi al prodotto stesso.

### 10. Per pulire la superficie della tastiera scollegare l'alimentazione e agire con un panno morbido ed asciutto.

Non utilizzare agenti chimici come alcool o benzina per la pulizia del prodotto perché potrebbero danneggiare la superficie stessa della tastiera.

## 1. INTRODUZIONE

### Caratteristiche

Le tastiere System Controller, le telecamere Dome Cyber Scan, i sistemi Video Matrix ed i Video Registratori Digitali, consentono di realizzare sistemi di sorveglianza e sicurezza integrati molto potenti. Grazie alla possibilità di utilizzo di più telecamere e più controller non ci sono limiti nelle dimensioni dell'area da video sorvegliare. L'architettura esclusiva e flessibile, consente anche il controllo remoto delle funzioni di una grande varietà di dispositivi esterni quali DVR e matrici. Scopo di questo manuale è di illustrare alcune delle configurazioni base di funzionamento di questi prodotti.

- Controllo di 120 monitor per sistemi matrice, 255 DVR e fino a 999 telecamere.
- Controllo Joystick integrato per facilitare l'invio di comandi Pan / Tilt / Zoom In-Out.
- Comunicazione Multiprotocollo (Cyber Scan I/II, P-D, P-P).
- Possibilità di espansione fino a 6 controller Slave.
- Comunicazione RS-485/422 (distanza massima 1-2Km).
- Indicazione a LED per alimentazione, allarmi, ingressi di comunicazione...

### Funzionamento

#### 1) Controllo telecamere Cyber Scan Dome:

- Controllo tramite Joystick a 3 assi integrato.
- Controllo fino a 999 telecamere.
- Controlli integrati Pan / Tilt / Zoom In-Out.
- Focus Near/Far, Iris Open/Close.
- Accesso al menù OSD di programmazione.
- Programmazione e controllo di Pre-set, Auto Scan, Tour e Pattern.
- Comunicazione tramite linea dati RS485/422.
- Installazione e cablaggio semplificati.
- Programmazione e richiamo Pre-set veloce.

#### 2) Controllo DVR (4, 9, 16 canali):

- Tasti dedicati per controllo funzioni DVR.
- Controlli funzione disponibili: ciclico, Multiscreen, Fermo immagine (Freeze), ESC, MENU.
- Controllo funzioni registrazione: REC, STOP, Riproduzione indietro, Play.
- Accesso al menù OSD di programmazione.
- Connessione diretta tramite junction box per un cablaggio semplificato.
- Controllo multi DVR (massimo 255).
- Estensione a controller Slave.

#### 3) Controllo Sistemi a Matrice Video (16ch, 32ch):

- Controllo di sistemi a 16in/4out e 32in/8out.
- 16 ingressi allarmi (1U, tramite accessorio opzionale).
- 32 ingressi allarmi (2U, interfaccia allarmi integrata).
- Connessione diretta a DVR, Video Distribution Amplifier...
- Possibilità di estensione tramite collegamenti RJ-45.
- Connessione a sistemi PTZ su RS485/422 e controllo tramite PC su RS232.
- Livello di segnale identico su tutte le uscite video.
- Compatibile con sistemi B/N e colore.

#### Precauzioni per un corretto funzionamento.

- Non installare l'unità in luoghi soggetti alla luce diretta del sole, in presenza di umidità eccessiva, polvere, vibrazioni o scarsa ventilazione.
- Utilizzare l'unità all'interno del range di temperatura di funzionamento specificato.
- Per una gestione semplificata e più immediata si consiglia di impostare l'indirizzo (ID) della telecamera dome coincidente con il numero di ingresso del DVR.

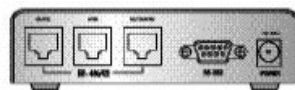
## 2. CONTENUTO DELL'IMBALLO

L'imballo del Cyber Controller contiene i seguenti prodotti:

① Unità Cyber Controller (1)



② Scatola di derivazione (1)



③ Cavi RJ-45 (2)

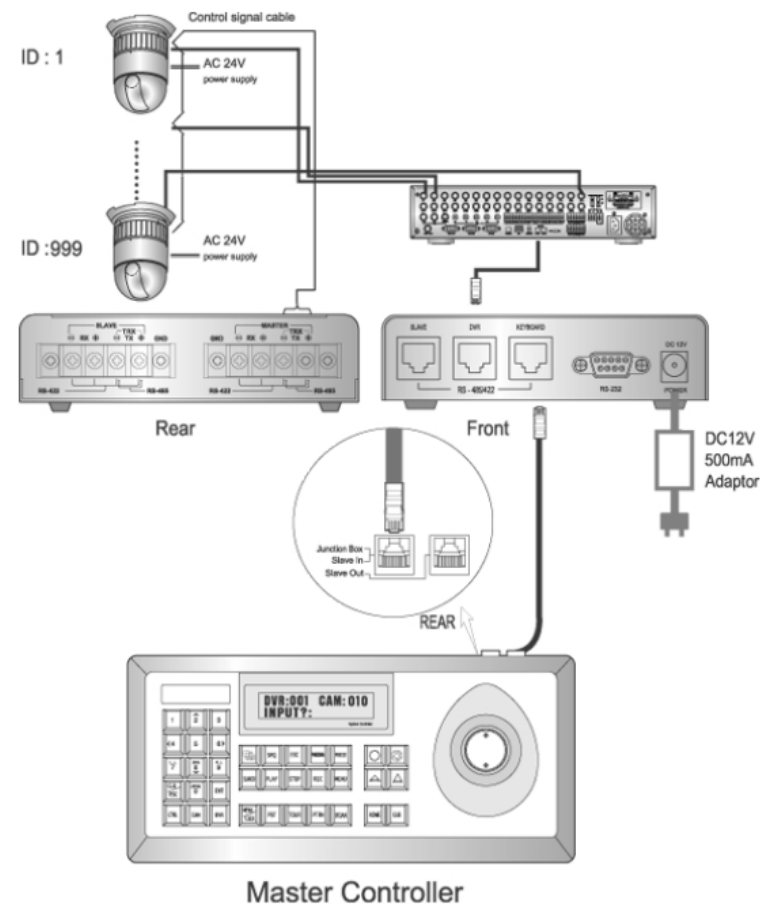


④ Manuale di istruzioni (1)



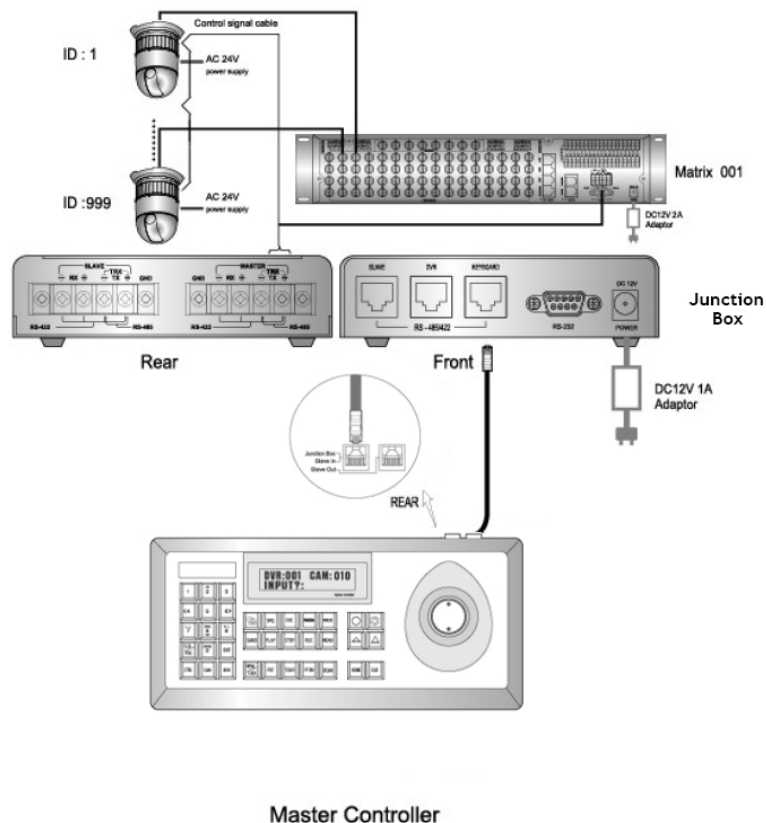
## 3. INSTALLAZIONE E CONFIGURAZIONE

### 3.1 Configurazione base DVR e System Controller



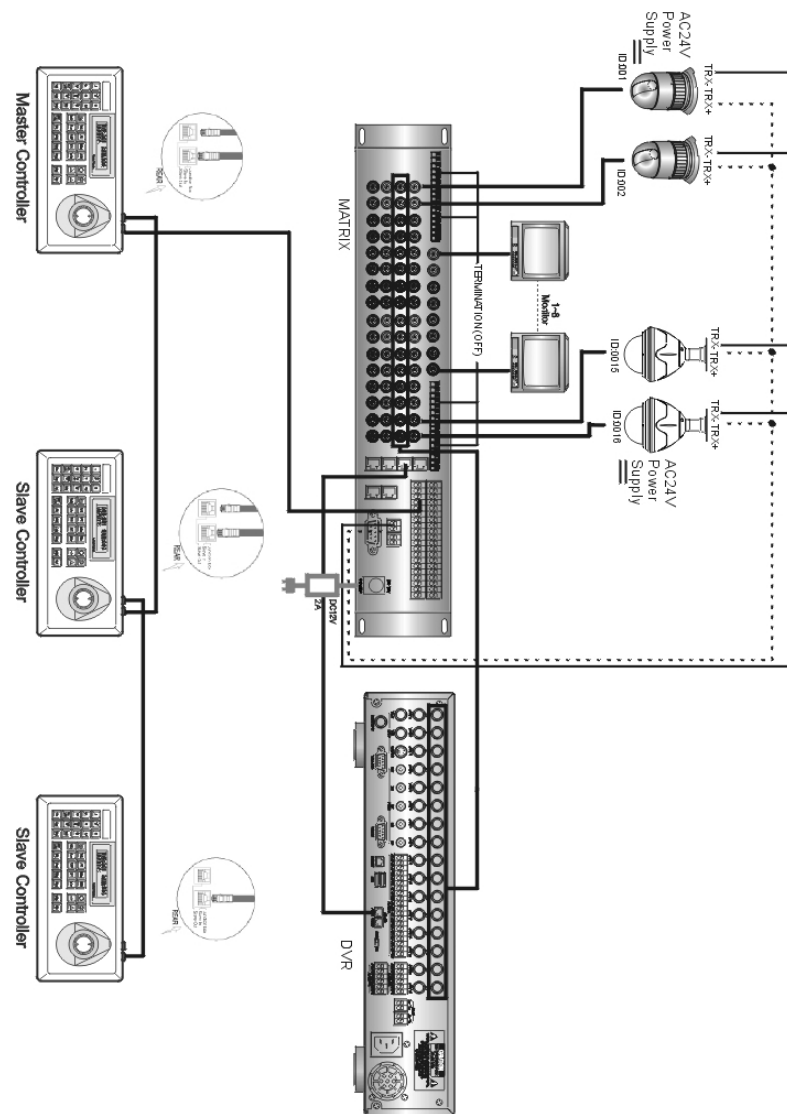
**Nota:** in questa e nelle configurazioni mostrate nelle pagine successive, la lunghezza del cavo RJ-45 tra scatola di derivazione e tastiera non dovrebbe eccedere i 3 metri.

### 3.2 Configurazione base sistemi Matrice e System Controller

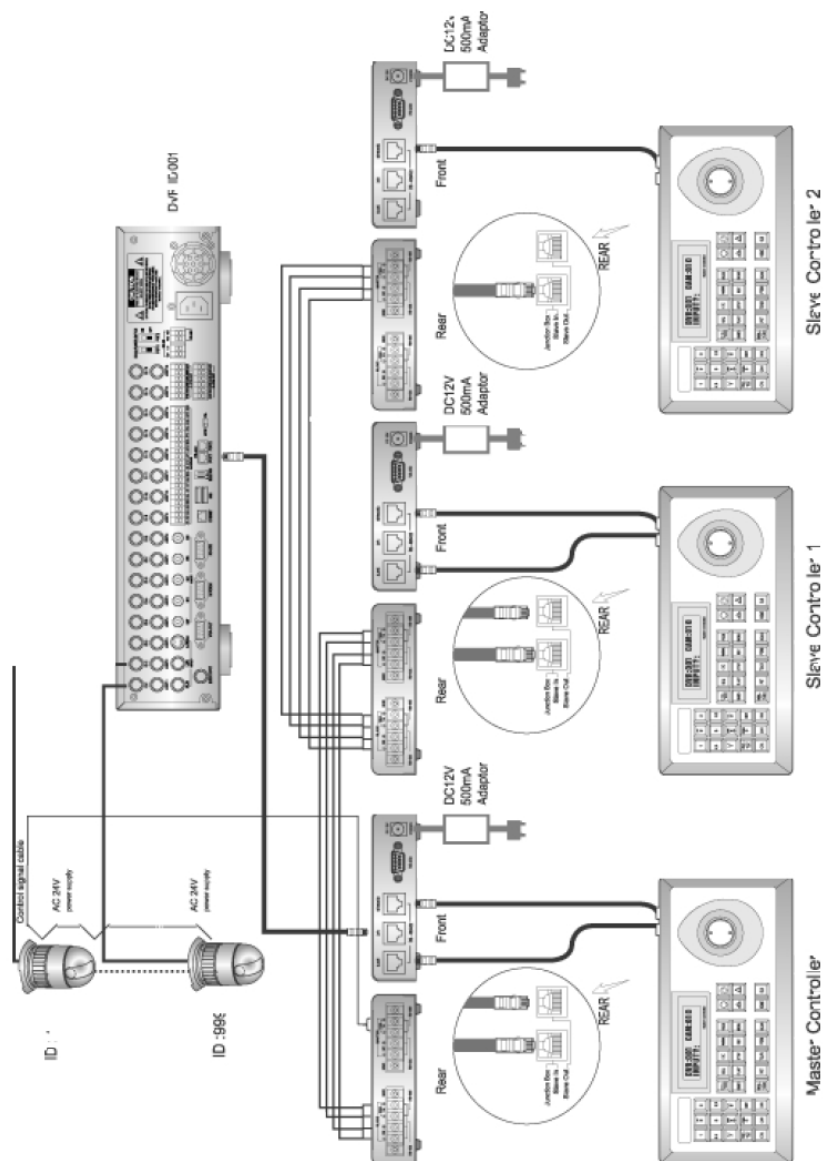


**Nota:** Se, come in questo caso, l'installazione prevede l'utilizzo di una sola tastiera, è possibile utilizzare la configurazione senza scatola di derivazione. In questo caso collegare, tramite il cavo intestato RJ-45 fornito in dotazione, il connettore "Junction Box" della GSC-2000J al connettore "IN" della matrice ed utilizzare la porta RS485 presente sul pannello posteriore della matrice per la linea dati del controllo Speed Dome.

### 3.3 Esempio di configurazione mista senza scatola di derivazione

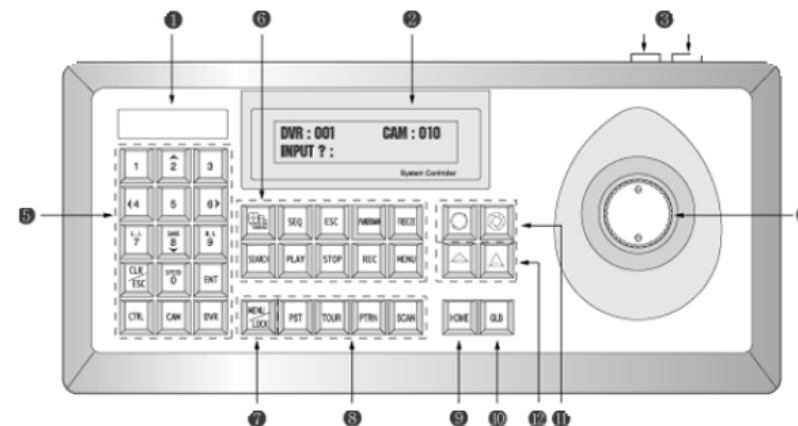


### 3.4 Esempio di configurazione mista con scatola di derivazione



## 4. CONTROLLI

### 4.1 Vista frontale



- ① Logo
- ② Display LCD
- ③ Porte RJ-45
- ④ Joystick muovere il joystick o ruotarlo per controllare le telecamere.
- ⑤ Tasti numerici: consentono di selezionare la telecamera (premere il tasto CAM), il DVR (premere il tasto DVR) o il monitor (premere il tasto MON) da controllare.
- ⑥ Sezione DVR/matrice
- ⑦ Menù/Lock: Menù: consente di visualizzare il menù OSD della telecamera a schermo. Lock: funzione blocco tasti (premere insieme il tasto CTRL).
- ⑧ Tasti funzione Preset/Tour/Pattern/Scan
- ⑨ Tasto HOME: attivazione della funzione HOME
- ⑩ GLB: modifica della password e attivazione funzioni "GLOBAL"

- ⑪ Apertura/chiusura iride
- ⑫ Focus Near/Far

## 5. FUNZIONAMENTO

### 5.1 Alimentazione

Accendere il controller quando tutte le telecamere dome hanno terminato la fase di inizializzazione (attendere almeno 30 secondi).

1. Collegare l'adattatore di alimentazione 12Vcc/500mA al System controller o alla Junction box.
  2. Collegare il Cyber Controller alla junction box tramite i cavi RJ-45 forniti in funzione della configurazione di impianto richiesta.
- Dopo l'accensione, il display della tastiera mostrerà alcuni messaggi di informazione, al termine verrà richiesta la password di accesso.



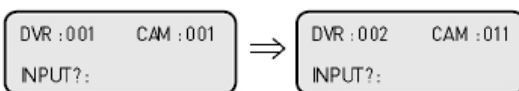
Password originale: **8888**.

Premere ENTER per confermare.



- \* Premere **ENT** per confermare la modalità precedente.
- \* Premere **1**: per la modalità Master.
- \* Premere **2**: per la modalità Slave.

### 5.2 Selezione DVR, ID telecamera e Monitor



\* ID DVR: nel caso in cui, all'interno dello stesso impianto ci siano più DVR, inserire il numero corrispondente al DVR da controllare e premere DVR.

\* ID telecamera. Nel caso in cui, all'interno dello stesso impianto, ci siano più telecamere da controllare, inserire l'indirizzo corrispondente a quella desiderata e premere CAM per attivarne il controllo.

\* Numero Monitor: inserire il numero del monitor da controllare e premere il tasto MON.

#### Nota:

Prestare attenzione che il display LCD visualizzi l'ID del dispositivo corretto da controllare. Premendo il tasto DVR/MON il display visualizzerà l'ID del DVR o MON alternativamente.

### Come controllare le funzioni OSD

Azione	Funzione
Tasto <b>SETUP</b>	Accede al menù di SETUP del controller.
Joystick a destra	Accede al sotto-menù successivo o seleziona la voce corrente.
Joystick su/giù	Spostamento del cursore tra le varie voci.
Rotazione del joystick	Incrementa o decrementa il valore di un'opzione.
Tasti <b>CLR, ESC</b>	Esce senza salvare. Torna al menù precedente.
Tasto <b>ENT</b>	Salva ed esce.

### 5.3 Funzione Multi-protocol

Premere i tasti nella sequenza 555 + GLB per attivare la modifica del Protocollo di comunicazione.



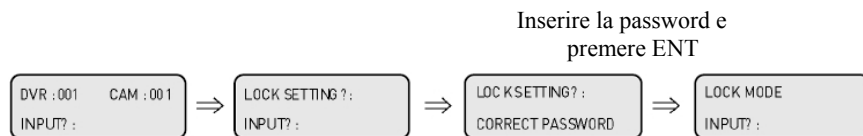
Selezionare il protocollo:  
 - Inserire il numero relativo e premere ENT.  
 - Muovere il joystick sino a selezionare il protocollo desiderato e premere ENT.

Protocol
1. CYBERSCAN I
2. CYBERSCAN II
3. 23X AF ZOOM
4. 25X AF ZOOM
5. ZOOM ENVIRO
6. SMART SCAN
7. P-D TYPE
8. P-P TYPE
9. S-DOME

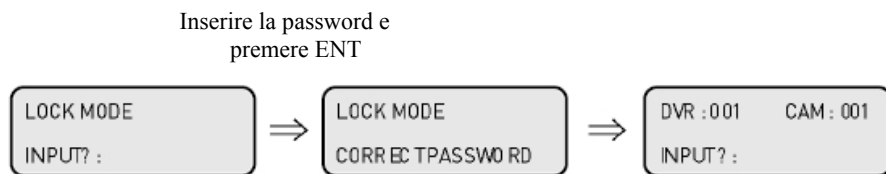
BAUD RATE
1. 2400 BPS
2. 4800 BPS
3. 9600 BPS
4. 38400 BPS

### 5.4 Blocco tasti

Nel caso in cui l'operatore voglia evitare che persone non autorizzate accedano al sistema tramite il controller, è possibile impostare un blocco tasti di sicurezza tramite la pressione dei tasti **CTRL + LOCK**.



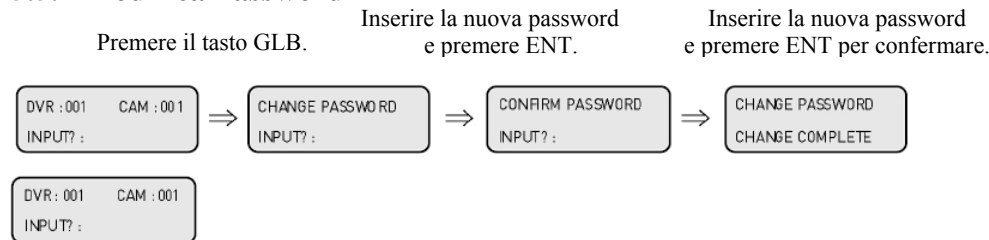
Per eliminare il blocco tasti:



### 5.5 Programmazione della password

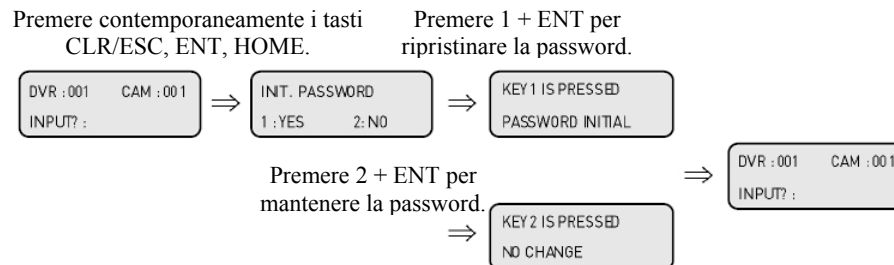
Tramite questo menù di programmazione è possibile modificare la password di accesso al controller. Per maggiore sicurezza, viene chiesto dapprima di inserire la password di accesso attuale prima di procedere con la modifica. La password di default è: **8888**.

### 5.5.1 Modifica Password

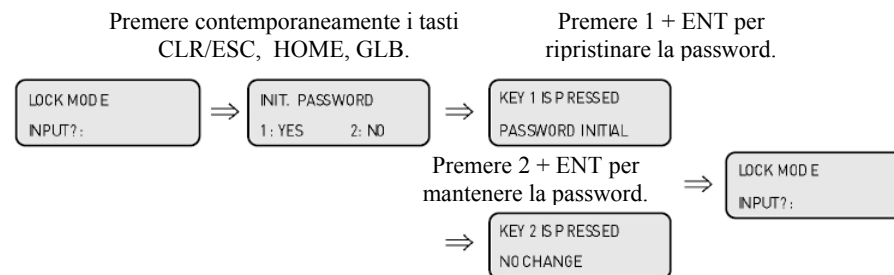


### 5.5.2 Inizializzazione della Password

Nel caso in cui venga dimenticata la password è possibile ripristinare la password originale (8888) come segue:



E' possibile ripristinare la password anche se è attiva la funzione blocco tasti:



## 5.6 Descrizione dei tasti e delle combinazioni per il controllo di DVR

Sezione numerica: utilizzare i tasti di questa sezione per selezionare l'indirizzo della telecamera o del DVR da controllare.

In particolare, il tasto [CTRL] consente, in combinazione con altri, di attivare funzioni, inserire valori numerici, spostarsi all'interno di menù di programmazione.

### 5.6.1 Tasto Multi

Utilizzare questo tasto per modificare la modalità di visione delle telecamere a schermo.

In funzione del modello di DVR questo tasto può consentire di accedere alla barra di selezione della modalità di visione a schermo: utilizzare poi i tasti frecce e quindi ENTER per confermare.




Visualizzazione di un solo canale a schermo intero: [n° canale]+



Inserimento Password: utilizzare la sezione numerica per l'inserimento dei caratteri numerici della password in combinazione

con il tasto .

Es.:

333 = [3]+ , [3]+ , [3]+ 

### 5.6.2 Tasto SEQ

Utilizzare questo tasto per attivare la modalità di visualizzazione ciclica dei canali.

### 5.6.3 Tasto ESC

Utilizzare questo tasto per uscire o tornare alla pagina precedente dei menù.

### 5.6.3 Tasto PANORAMA

Attivazione della visualizzazione in modalità Panorama durante la riproduzione per ricerche di eventi.

### 5.6.4 Tasto FREEZE

Utilizzare questo tasto per effettuare il fermo immagine temporaneo di ciò che si sta visualizzando.

### 5.6.5 Tasto SEARCH

Attivazione della finestra di ricerca eventi per la riproduzione.

### 5.6.7 Tasto [PLAY]

Premere questo tasto per iniziare la riproduzione.

### 5.6.8 Tasto [STOP]

Ferma la riproduzione.

### 5.6.9 Tasto [REC]

Abilita o disabilita la registrazione delle telecamere.

### 5.6.10 Tasto [MENU]

Abilita la visualizzazione a schermo del menù OSD.

### 5.6.11 Frecche per spostamento all'interno dei menù OSD

↑ = [CTRL] + [2]

← = [CTRL] + [4]

→ = [CTRL] + [6]

↓ = [CTRL] + [8]

ENTER (corrispondente ai tasti INVIO sul frontalino del DVR):

[CTRL] + [ENT]

### 5.6.12 Riproduzione

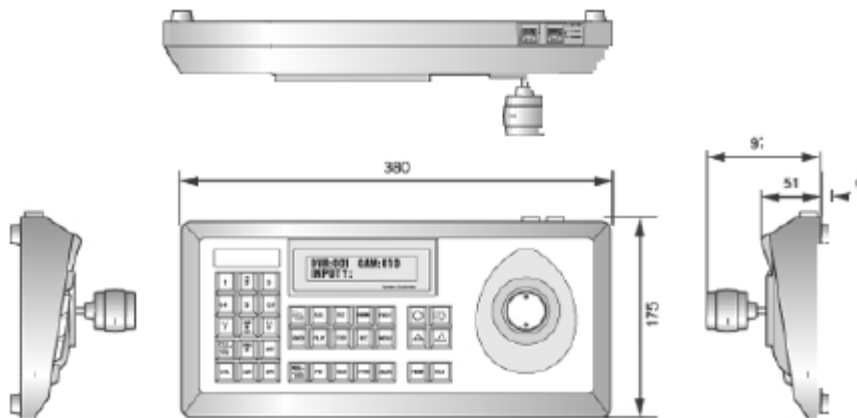
Per attivare la riproduzione è necessario entrare prima nella finestra per la ricerca di eventi e poi premere il tasto Play, come segue: [SEARCH] + ricercare l'evento per data ed ora + [PLAY].

Utilizzare il tasto [MULTI] come spiegato sopra o utilizzare la barra di stato in basso per modificare la modalità di visualizzazione del o dei canali registrati.

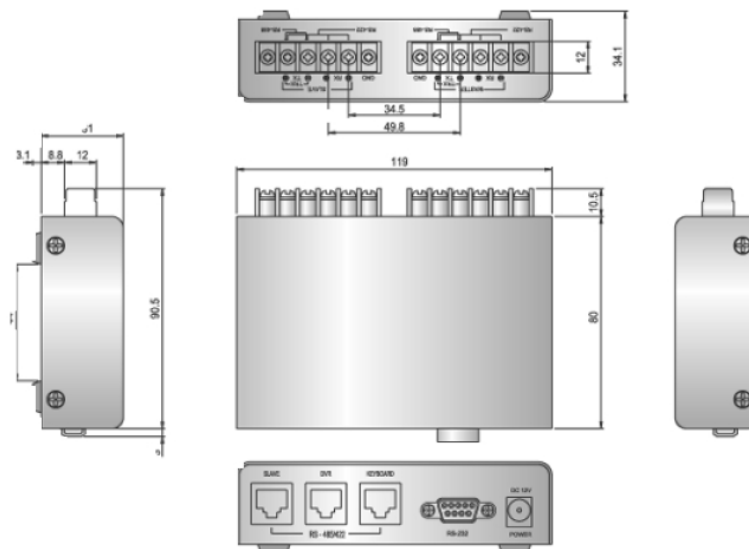
Utilizzare i tasti [STOP] e [ESC], nella sezione della tastiera dedicata al controllo DVR, per fermare la riproduzione ed uscire dalla modalità di ricerca immagini.

## 6. DIMENSIONI

### A. System Controller



### B. Junction Box



Nel caso in cui il controller venga collegato a Sistemi a Matrice la scatola di derivazione non è necessaria in quanto l'alimentazione verrà fornita dalla matrice stessa.

## 7. SPECIFICHE

	<i>Cyber Controller</i>
Schermo	LCD 2 linee
Controlli	Joystick a 3 assi integrato
Pan / Tilt	Pan: Destra/Sinistra, Tilt: Alto/Basso
Caratteristiche particolari	Zoom In/Out, Focus Far/Near, IRIS Open/Close, DVR, Matrix, Controllo telecamere Cyber Scan dome, possibilità di estensione con Controller Slave
Multiprotocollo	Cyber Scan (I, II), P-D, P-P
Conessione	RJ-45 tramite scatola di derivazione o matrice/DVR
Porte di comunicazione	RS-485, RS422
Velocità di comunicazione	Baud rate: 9600bps (opz: 38400, 4800, 2400)
Distanza massima	1.2 Km
Controllo massimo PTZ/DVR/MON	999/255/120
Alimentazione	12Vcc, 500mA
Porte	RJ-45 x 2 (In, Out)
Materiale	Plastica ABS, metallo
Temperatura	0°-50°C (32°-122°F)
Umidità	0-95% RH non condensante
Dimensioni in mm (bxpxh)	380x175x97
Peso	1.2Kg

## APPENDICE A – LISTA DELLE FUNZIONI GLOBAL (GLB)

Nel caso di impiego del Cyber Controller con telecamere Cyber Scan (con protocolli Cyber Scan), è possibile impiegare le seguenti combinazioni di tasti GLB come scorciatoie per le programmazioni, senza accedere al menù principale.

**Nota:** per attivare la funzione, premere i tasti numerici indicati seguiti dal tasto GLB. Fare riferimento a quanto riportato nella documentazione relativa per attivare le funzioni Global.

<i>Tasto GLB</i>	<i>Funzione</i>	<i>On/Off</i>
<b>1. Funzioni telecamera</b>		
11	Zone Privacy	OFF
12		ON
13	Over Tilt	OFF
14		ON
20	Day/Night	Auto
21		OFF
22		ON
23	Zoom Digitale	OFF
24		ON
25	Back Light	OFF
26		ON
27	WB (Bilanciamento del Bianco)	ATW
28		Indoor
29		Outdoor
31	Flickerless	OFF
32		ON
33	Auto Focus	Auto
34		Manual
35	Modalità BMB (Black Mask BLC)	OFF
36		ON

35 36	Velocità Zoom	14 passi (premere il numero + CTRL + GLB)
<b>2. Funzioni di visualizzazione (OSD)</b>		
71 72	Visualizza tutto	OFF ON
73	Livello di zoom	ON/OFF
74	ID dome	ON/OFF
75	Modo dome	ON/OFF
76	Angolo PAN/TILT	ON/OFF
77	Titolazione area	ON/OFF
78	Titolazione funzione	ON/OFF
79	Flag	ON/OFF
80	Ora	ON/OFF
<b>3. Funzioni Dome</b>		
81 82	Filp	OFF ON
83 84	Mirror/Reverse	OFF Reverse

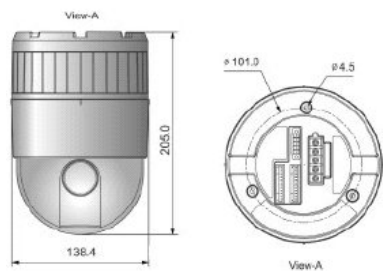
## APPENDICE B – GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Nel caso in cui si verificano problemi durante l'installazione o il funzionamento dell'impianto cercare di isolare il problema al dispositivo che genera il malfunzionamento. Fare riferimento a questa breve guida o alla documentazione che accompagna il dispositivo per maggiori informazioni.

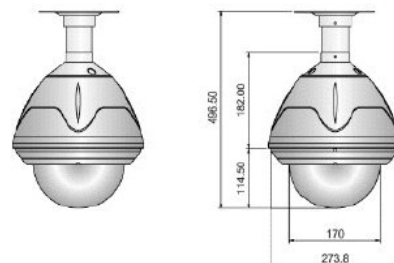
<i>Problema</i>	<i>Possibile soluzione</i>
E' stata dimenticata la password	Tenere premuti i tasti <b>5</b> e <b>DVR e</b> , contemporaneamente, spegnere e riaccendere il controller. La password verrà reinizializzata al valore di fabbrica <b>8888</b> . Altrimenti seguire le indicazioni della sezione 5.5.2.
La telecamera non risponde ai comandi	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Controllare che l'ID, il protocollo, ed il Baud Rate sia corrispondenti a quelli della telecamera da controllare.</li> <li>- Controllare le connessioni della linea dati tra il controller e la junction jox.</li> </ul>
Il controller non funziona	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Controllare il corretto funzionamento dell'adattatore di alimentazione.</li> <li>- Verificare lo stato del blocco tasti.</li> </ul>

## APPENDICE C – PRODOTTI OPZIONALI

A. Telecamera dome Cyber Scan



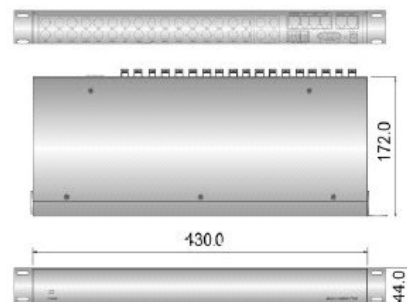
B. Telecamera dome Cyber Scan pre-pack



C. Video registratore digitale



D. Sistema Matrice video





Ultima revisione: febbraio 2008

ACI s.r.l. FARFISA  
Via E. Vanoni, 3  
60027 Osimo (An) Italy  
Tel. (+39) 071.720.20.40  
Fax (+39) 071.727.60.02  
E-mail: [info@acifarfisa.it](mailto:info@acifarfisa.it)  
[www.acifarfisa.it](http://www.acifarfisa.it)